



Product name - Rappaport-type stethoscope – dual-tube, double-head

Cod: STE235

Regulations: The products defined as medical devices are compliant with MDR 745/2017 of 05/04/2017



Italiano

Descrizione

Fonendoscopio tipo Rappaport a doppio tubo, testina doppia.

Caratteristiche tecniche

Testa doppia in lega di alluminio nichelata Ø 45/32 mm con anello antifreddo, raccordo metallico cromato a doppio attacco per i due tubi (l=25 mm). Membrana in materiale plastico. Tubo doppio in PVC atossico, lunghezza ~55 cm, Ø esterno 10 mm. Archetto in metallo cromato (l=160 mm) con molla cromata, apertura 70 mm. Olive anatomiche in materiale plastico con attacco filettato. Latex Free. Dispositivo non sterile.

Istruzioni

Usare per auscultazione di cuore e polmoni o insieme allo sfigmomanometro. Inserire correttamente le olive; scegliere il lato campana/diaphragma ruotando la testa. Pulizia: panno morbido con alcol; non immergere; non sterilizzare a caldo; evitare oggetti taglienti che possano danneggiare membrana e tubi. Conservare in



luogo fresco/asciutto, lontano da luce/ calore.

English

Description

Rappaport-type stethoscope, twin-tube, dual head.

Technical specifications

Double-head nickel-plated aluminium chestpiece Ø 45/32 mm with anti-cold ring; chrome metal double connector for twin tubes (length 25 mm). Plastic diaphragm. Twin non-toxic PVC tubing, length ~55 cm, outer Ø 10 mm. Chrome metal binaural (length 160 mm) with chrome spring, 70 mm opening. Anatomical threaded ear tips. Latex Free. Non-sterile device.

Instructions

Use for cardiac and pulmonary auscultation or with a sphygmomanometer. Fit eartips correctly; select bell/diaphragm by rotating the head. Cleaning: soft cloth with alcohol; do not immerse; no heat sterilisation; avoid sharp objects damaging diaphragm/tubing. Store in a cool, dry place away from heat/light.

Français

Description

Stéthoscope type Rappaport à double tube, double tête.

Caractéristiques techniques

Pavillon double en aluminium nickelé Ø 45/32 mm avec anneau anti-froid ; raccord métallique chromé à double connexion pour les deux tubes (long. 25 mm). Membrane en matériau plastique. Double tube en PVC atoxique, long. ~55 cm, Ø ext. 10 mm. Arceau métallique chromé (long. 160 mm) avec ressort chromé, ouverture 70 mm. Olives anatomiques à filetage. Sans latex. Dispositif non stérile.

Instructions

Utilisation pour l'auscultation cardiaque et pulmonaire ou avec un tensiomètre. Bien positionner les olives ; sélectionner cloche/diaphragme en tournant la tête. Nettoyage : chiffon doux avec alcool ; ne pas immerger ; pas de stérilisation à chaud ; éviter les objets tranchants. Stocker au frais et au sec, à l'abri de la chaleur et de la lumière.

Deutsch

Beschreibung

Rappaport-Stethoskop mit Doppelschlauch und Doppelseitenkopf.



Technische Merkmale

Doppelseitiges, vernickeltes Aluminium-Bruststück Ø 45/32 mm mit Kälteschutzring; doppelte, verchromte Metallkupplung für Doppelschlauch (Länge 25 mm). Membran aus Kunststoff. Doppelschlauch aus atoxischem PVC, Länge ~55 cm, Außen-Ø 10 mm. Metallbügel verchromt (Länge 160 mm) mit verchromter Feder, Öffnung 70 mm. Anatomische, gewindete Ohroliven. Latexfrei. Nicht steril.

Gebrauchsanweisung

Zur Auskultation von Herz und Lunge oder mit einem Blutdruckmessgerät. Ohroliven korrekt einsetzen; durch Drehen des Kopfes Glocke/Diaphragma wählen. Reinigung: weiches Tuch mit Alkohol; nicht eintauchen; keine Heißsterilisation; scharfe Gegenstände vermeiden. Kühl und trocken lagern, vor Wärme/Licht schützen.

Español

Descripción

Estetoscopio tipo Rappaport de doble tubo y doble cabeza.

Características técnicas

Campana doble de aluminio niquelado Ø 45/32 mm con aro antifrío; conector metálico cromado de doble entrada para los dos tubos (long. 25 mm). Membrana de material plástico. Doble tubo de PVC atóxico, longitud ~55 cm, Ø exterior 10 mm. Arco metálico cromado (long. 160 mm) con muelle cromado, apertura 70 mm. Olivas anatómicas roscadas. Libre de látex. Dispositivo no estéril.

Instrucciones

Para auscultación cardíaca y pulmonar o con esfigmomanómetro. Coloque bien las olivas; seleccione campana/diafragma girando la cabeza. Limpieza: paño suave con alcohol; no sumergir; no esterilizar con calor; evitar objetos cortantes. Guardar en lugar fresco y seco, lejos de calor y luz.